

## Corral de Comedias

Plaza Mayor, 18



### 18º Premio Corral de Comedias a Carlos Hipólito

5 julio > 20.30h  
Entrada con invitación

### Desengaños amorosos

A partir de textos de María de Zayas  
Versión: Nando López  
Dirección: Ainhoa Amestoy  
Cía: Estival Producciones (Madrid)  
6-8 julio > 22.45h  
D: 100 min P: 20€, 26€ y 29€

### Siglo de Oro en las dos orillas

Soprano: Betty Garcés  
Dir. musical y pianista: Alejandro Roca  
Cía: Teatro Colón Bogotá (Colombia)  
7 julio > 20.30h Precio único: 15€

### Son Barroco

Concierto (Cuba)  
Piano: Iván "Melón" Lewis  
Guitarra: Carlos Oramas  
7 julio > 01.00h  
Precio único: 15€

### Casa con dos puertas mala es de guardar

Ficción sonora RNE  
Autor: Calderón de la Barca  
Dirección: Benigno Moreno  
Versión: Luis García Montero  
9 julio > 22.45h Precio único: 15€

### La hidalga del valle

Autor: Calderón de la Barca  
Versión y dir.: Ernesto de Diego  
Corrales de Comedias Teatro (Castilla-La Mancha)  
10 julio > 22.45h  
D: 80 min P: 20€, 26€ y 29€

### Chiaroscuro. Luces y sombras del Barroco español

Dirección: Carles Magraner  
Cía: Capella de Ministrers (Comunidad Valenciana)  
11 julio > 22.45h  
D: 110 min P: 20€, 26€ y 29€

### La Celestina

Autor: Fernando de Rojas  
Adap. y dir.: Jaume Policarpo  
Cía: Bambalina Teatre Practicable (Comunidad Valenciana)  
13-15 julio > 22.45h  
D: 80 min P: 20€, 26€ y 29€

### De buen garbo y lindo porte

Música Ficta  
Dir.: Carlos Serrano (Colombia)  
14 julio > 01.00h Precio: 15€

### Divino Pastor Góngora

Dramaturgia: Jaime Chabaud  
Dir.: Mauricio García Lozano  
Cía: Producciones Integrales Artísticas (México)  
17-18 julio > 22.45h  
P: 20€, 26€ y 29€

### Mestiza

Autora: Julieta Soria  
Asesor de dram.: Alvaro Tato  
Dirección: Yayo Cáceres  
Cía: Emilia Yagüe Producciones (Madrid)  
20-22 julio > 22.45h  
D: 80 min P: 20€, 26€ y 29€

### El Carnero

Autor: Juan Rodríguez Freyre  
Dramaturgia: Guillermo Molina Morales y Leonardo Espitia  
Dir.: Manuel José Álvarez Gaviria  
Cía: Teatro Colón Bogotá (Colombia)  
21 julio > 01.00h Precio único: 15€

### De versos y enredos

Visita teatralizada  
22 julio > 13.00h  
Entrada gratuita hasta completar aforo, previa retirada de invitación a partir del 16 de julio

### Homenaje a Juan Gómez-Cornejo

23 julio > 20.30h  
Entrada libre hasta completar aforo

### Poetas y canciones de Oro

Concierto patrocinado por la ONCE  
Voz: Mónica Monasterio  
Guitarra y voz: Horacio Lovecchio (Argentina)  
24 julio > 22.45h D: 80 min P: 15€

### El Corral de Comedias 390 aniversario de su construcción

Organiza: Ateneo de Almagro  
25 julio > 20.30h  
Entrada libre hasta completar aforo

### La discreta enamorada

Autor: Lope de Vega  
Versión y dir.: Santiago Doria  
Cía: La discreta enamorada (Argentina)  
27-29 julio > 22.45h  
D: 85 min P: 20€, 26€ y 29€

### La Baltasara (de actriz barroca a santa anacoreta)

Autora: Inma Chacón  
Dirección: Chani Martín  
Cía: La Baltasara (Madrid)  
28 julio > 01.00h  
D: 60 min Precio único: 15€

### Hospital de San Juan

Calle San Agustín, 21



### El burlador de Sevilla

Versión: Borja Ortiz de Gondra  
Dirección: Josep M. Mestres  
Cía. Nacional de Teatro Clásico  
5-15 julio > 22.45h (Descanso 9 julio)  
D: 105 min P: 20€, 26€ y 29€

### La dama duende

Autor: Calderón de la Barca  
Versión: Alvaro Tato  
Dirección: Helena Pimenta  
Cía. Nacional de Teatro Clásico  
20-29 julio > 22.45h (Descanso 23 julio)  
D: 105 min P: 20€, 26€ y 29€

### AUREA

Ronda de Santo Domingo, 7  
Espacio patrocinado por:  
Autotrak Mercedes-Benz



### La cueva de Salamanca

Autor: Ruiz de Alarcón  
Dram. y dir.: Emilio Gutiérrez Caba  
Cía: CNTC, VIII Centenario de la Univ. de Salamanca y Euroscena  
6-7 julio > 20.00h  
P: 20€, 26€ y 29€

### Música a dos

Encuentro de la Asociación Banda de Música de Almagro y Banda Asociación Musical de El Verger (Castilla-La Mancha-Comunidad Valenciana)  
8 julio > 20.00h P: 4€

### La vida es sueño

Autor: Calderón de la Barca  
Versión: Celine Zins  
Dirección: Clément Poirée  
Cía: Théâtre de la Tempete (Francia)  
13-14 julio > 20.00h  
D: 150 min (con intermedio)  
P: 20€, 26€ y 29€  
V.O. Francés con sobretítulos

### Marcos de Obregón

Autor: Vicente Espinel  
Versión: José Gabriel L. Antuñano  
Dirección: Amparo Pascual  
Cía: Producciones Telón (Castilla-La Mancha)  
15-17 julio > 20.00h  
D: 75 min P: 20€, 26€ y 29€

### Macbeth

Autor: Shakespeare  
Versión y dirección: Pedro Salazar  
Cía: Teatro Colón y La Compañía Estable (Colombia)  
19-21 julio > 20.00h  
D: 110 min P: 20€, 26€ y 29€

### Grandes hazañas

Asociación Banda de Música de Almagro (Castilla-La Mancha)  
22 julio > 20.00h  
P: 4€

### El caballero de Olmedo

Autor: Lope de Vega  
Versión y dirección: Eduardo Vasco  
Cía: Noviembre Teatro (Madrid)  
26-28 julio > 20.00h  
D: 100 min P: 20€, 26€ y 29€

### Palacio de los Oviedo

Calle Marqués de las Hormazas, 9

### Fray Luis de León

Selección de textos y dirección: Emilio Gutiérrez Caba  
Cía: Euroscena (Castilla-La Mancha)  
6-7 julio > 22.45h  
P: 20€, 26€ y 29€

### De fuera vendrá quien de casa nos echará

Autor: Agustín Moreto  
Versión y dirección: Eva del Palacio  
Cía: Morboria Teatro (Madrid)  
12-14 julio > 22.45h  
D: 130 min (con intermedio)  
P: 20€, 26€ y 29€

### Nacida Sombra

A partir de textos de Teresa de Jesús, Sor Juana Inés de la Cruz y María de Zayas  
Dramaturgia: Alvaro Tato  
Dirección: Rafaela Carrasco  
Cía: Rafaela Carrasco (Madrid)  
19-20 julio > 22.45h  
D: 70 min P: 20€, 26€ y 29€

### La danza de Céfalo y Procris, ¡Arden!

Versión: Chantal Lapeyre  
Dir.: Nick Nguyen y Susana Egea  
Cía: Compagnie Issé-Youkali (Francia-España)  
21 julio > 22.45h  
D: 70 min P: 20€, 26€ y 29€  
V.O. Español-francés

### Vi la noche mezclarse con el día

Dirección: Sara Águeda (Madrid)  
27-28 julio > 22.45h  
D: 70 min P: 20€, 26€ y 29€

### Teatro Municipal

Calle San Agustín, 20

### De lo fingido verdadero

Autor: Lope de Vega  
Adaptación: Felix Estaire  
Dirección: David Ojeda  
Cía: Palmyra Teatro y KATUM Teatro (Madrid)  
6-7 julio > 20.00h  
D: 75 min P: 20€, 26€ y 29€

### BARROCO INFANTIL

7º Certamen Internacional  
Del 9 al 14 de julio > 20.00h  
Recomendado +6 años  
Precio único: 8€

### El libro andante

A partir de "Don Quijote de la Mancha" de Cervantes  
Versión: Jesús Briones  
Dirección: José F. Ramos  
Cía: Maní Obras Teatro (Madrid)  
9 julio > 20.00h  
D: 75 min P: 8€

### Los imperios de la luna

A partir de "Historia cómica de los Estados e Imperios de la Luna" de Cyrano de Bergerac  
Adap. y dirección: Sergio Artero  
Cía: Saltatium Teatro (Castilla y León)  
10 julio > 20.00h  
D: 70 min P: 8€

### Aventuras de Don Quijote

A partir de la obra de Cervantes  
Versión: Pablo Vergne  
Dir.: Pablo Vergne y Mª José Pont  
Cía: El Retablo (Madrid)  
11 julio > 20.00h  
D: 50 min P: 8€  
Recomendada a partir de 3 años

### La ratita presumida

A partir del cuento de Perrault  
Adaptación: Ingrid Teixidó  
Dirección: Pere Pàmpol  
Cía: Festuc Teatre (Cataluña)  
12 julio > 20.00h  
D: 55 min P: 8€  
Recomendada a partir de 2 años

### Una tempestad

A partir de la obra de Shakespeare  
Adap. y dirección: Santiago Campos  
Cía: Compañía Teatral Antropólisis (Ecuador)  
13 julio > 20.00h P: 8€

### Feroz

A partir del cuento "Capercucita roja" de Perrault  
Versión: María José Pasos  
Dir.: Nara Pech y Ulises Vargas  
Cía: Belacqua (México)  
14 julio > 20.00h D: 50 min P: 8€

### Espectáculo ganador 7º Barroco Infantil

16-17 julio > 20.00h P: 12€

### No hay burlas con el amor

Autor: Calderón de la Barca  
Versión: Juan Polanco y Karmele Aranburu  
Dirección: Juan Polanco  
Cía: Producciones Esquivas (Madrid)  
19-20 julio > 20.00h  
D: 80 min P: 20€, 26€ y 29€

### Comedia Aquilana

Autor: Torres Narbarro  
Versión y dirección: Ana Zamora  
Cía: Nao d'amores y CNTC (Castilla y León)  
21-22 julio > 20.00h  
D: 60 min P: 20€, 26€ y 29€

### Don Volpone

Autor: Ben Jonson  
Dirección: Andrés Alcántara  
y Belén Pérez Daza  
Cía: Orozú Teatro (Andalucía)  
con la colaboración de la ONCE  
24-25 julio > 20.00h  
P: 15€

### Quijote, espejo del hombre

A partir de la obra de Cervantes  
Dirección: José Alonso Mejía  
Cía: La Tropa Teatro (Colombia)  
27-29 julio > 20.00h  
P: 20€, 26€ y 29€

### Patio de Fúcares

Calle Arzobispo Cañizares, 6



### El banquete

Sobre textos clásicos universales  
Dramaturgia: Álvaro Tato  
Dirección: Catherine Marnas y Helena Pimenta  
Compañía Nacional de Teatro Clásico  
6-7 julio > 01.00h  
D: 70 min P: 20€

### Los empeños de una casa

Autora: Sor Juana Inés de la Cruz  
Versión: Antonio Alamo  
Dir.: Pepa Gamboa y Yayo Cáceres  
Joven Compañía Nacional de Teatro Clásico  
12-14 julio > 22.45h  
D: 80 min P: 20€

### La dama boba

Autor: Lope de Vega  
Versión y dirección: Alfredo Sanzol  
Joven Compañía Nacional de Teatro Clásico  
18-21 julio > 22.45h  
D: 105 min P: 20€

## Equipo Festival

Director Ignacio García	Contable Inmaculada Saiz
Director adjunto Manuel Lagos	Ayudante técnico Vicente Briñas
Gerente Esther Bravo	Responsable de taquilla Marga Róspide
Director técnico Francisco Leal	Responsable de grupos Delia Fernández
Comunicación y proyectos Nico García	Ayudante de prensa y comunicación Natalia Rodas
Secretaría de dirección Teresa Pérez-Prat	Diseño gráfico Nerea García
Ayudante de producción Yajaira Jimeno	Agradecimientos Manuel Portero Eduardo Aguilar Ramón García
Responsable de marketing Paola Villegas	

## Oficina Madrid

c/ Los Madrazo, 11, 5º planta dcha.  
28014 Madrid  
Tel: 0034 91 5210720  
E: falmagro@festivaldealmagro.com

## Oficina Almagro

Abierta a partir del 26 de junio  
Palacio de Valdeparaíso  
c/ Bernardas, 2  
13270 Almagro

# AMIGA

¡Hazte amigo del Festival, recibe nuestra Newsletter!



CON LA COLABORACIÓN DE:

MINCULTURA GOBIERNO DE COLOMBIA

www.festivaldealmagro.com



Pintura: Fernando Botero

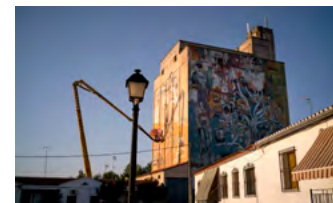
## Yo, la peor de todas (Sueño de monja) de Jean-Michel Wissmer, inspirado en la vida y obra de Sor Juana Inés de la Cruz e

Autor: Jean-Michel Wissmer  
Adapt. y dir.: Elizabeth Arciniega  
Cía: Teatro LaVox (Suiza)

26-28 julio > 22.45h  
D: 97 min P: 20€ V.O. Español

## Silo

Calle Tirso de Molina, 2  
Espacio patrocinado por: Iberia



## ALMAGROFF

8º Certamen Internacional para directores de escena noveles  
Del 16 al 25 de julio > 20.00h

## Un musical Barroco

A partir de textos de Calderón, Lope, Cervantes, Jorge Manrique y Shakespeare

Versión y dirección: María Herrero  
Cía: Proyecto Barroco (Madrid)  
16 julio > 20.00h D: 90 min P: 12€

## Guateque 69

A partir de "Lo que son las mujeres" de Rojas Zorrilla  
Adaptación: Ozkar Galán  
Dirección: Gorka Martín

Cía: Sinsorgadas y Producciones (Madrid)  
17 julio > 20.00h D: 70 min P: 12€

## Leonor

A partir de textos de Ana María Caro Mallén  
Versión: Alejandro Pollán  
Dirección: Alfonso López

Cía: Teatro a7 (Madrid)  
18 julio > 20.00h  
D: 100 min P: 12€

## La Gatomaquia

Autor: Lope de Vega  
Versión: Pedro Villora y José Padilla  
Dirección: Laura Ferrer  
Cía: La Coquèlicot (Madrid)  
19 julio > 20.00h  
D: 80 min P: 12€

## Lazarillo de Tormes

A partir de la novela anónima  
Adaptación: Esteban Jiménez  
Dirección: Álvaro Morte  
Cía: 300 pistolas (Madrid)  
20 julio > 20.00h  
D: 90 min P: 12€

## La donna immobile

A partir del cuento original de "La bella durmiente" de Giambattista Basile  
Versión y dir.: Rakel Camacho  
Cía: La Intemerata (Madrid)  
21 julio > 20.00h  
D: 80 min P: 12€

## Trittico o Della Semplicità del Male

A partir de textos de Shakespeare  
Adap. y dir.: Valentina Carbonara  
Cía: Esposti - Estro Teatro (Italia)  
22 julio > 20.00h  
D: 65 min P: 12€ V.O. Italiano

## Romeo y Julieta: obra-atentado en homenaje a los que murieron luchando

A partir del homónimo de William Shakespeare  
Versión: Heterónimos Colectivos de Teatro  
Dirección: Felipe Rocha  
Cía: Heterónimos Colectivos de Teatro (Brasil)  
23 julio > 20.00h  
D: 80 min P: 12€ V.O. Portugués

## Juana Inés: paráfrasis de sí misma

Autora: Sor Juana Inés de la Cruz  
Versión: Fernando Sakanassi y Ricardo Ruiz Lezama  
Dirección: Fernando Sakanassi  
Cía: Teatro Estudio TEES - Teatro Nómada (México)  
24 julio > 20.00h D: 80 min P: 12€

## Hamlet ilustrado

A partir de "Hamlet" de Shakespeare  
Adap. y dir.: Bruno Rigobello  
Cía: Do Funil (Brasil)  
25 julio > 20.00h  
D: 45 min P: 12€  
V.O. Portugués y español

## Espectáculo ganador 8º Almagro Off

27-28 julio > 20.00h  
Precio único: 15€

## Palacio de Valdeparaíso

Calle Bernardas, 2



## El teatro verso a verso

Taller impartido por Vicente Fuentes y el equipo de Fuentes de la voz  
2-11 julio

## XLI Jornadas de Teatro Clásico de Almagro: El universo cómico de Agustín Moreto

Organiza: Universidad de Castilla-La Mancha  
10-12 julio

## El Siglo de Oro en construcción

Jornadas organizadas por Fundación UNIR  
13-14 julio

## La cocina encuentada

Taller infantil  
20-21 julio  
Actividad gratuita previa inscripción

## Entrada LIBRE

## Claustro del Museo

Calle Gran Maestre, 2

## Berenjenas con queso

Encuentros en torno al patrimonio teatral barroco en español  
8 y 29 julio > 13.00h

## Que ayer maravilla fui Simón Suárez

9 julio > 20.30h

## Almagro íntimo

Encuentro poético  
11 julio > 20.30h

## Que ayer maravilla fui Gustavo Tambascio

16 julio > 20.30h

## Murillo, el último viaje

Película documental  
Guión y dirección: José Manuel Gómez Vidal  
18 julio > 21.30h

## Plaza Mayor

Plaza Mayor



## Soñemos, alma, soñemos otra vez

Inauguración 41ª Edición  
Coreografía: Manuel Segovia  
Cía: Ibérica de Danza, La Danserye y A.F. Tierra Roja  
5 julio > 21.30h

## Coplas y romances de cordel

Dirección: Juanma Cifuentes  
Cía: Grupo La Ruina (Castilla-La Mancha)  
6 y 20 julio > 21.00h

## A.F. Tierra Roja

Cía y dirección: Asociación Folclórica Tierra Roja (Castilla-La Mancha)  
14 y 28 de julio > 21.00h

## El lindo don Diego

Ficción sonora CMM  
Autor: Agustín Moreto  
Versión: Valle Hidalgo  
Dirección: Alfonso Manjavacas  
29 julio > 21.00h

## Teatro en los Barrios



## Todo Lope (o casi)

Autor, adap. y dir.: Juan Luis Mira  
Cía: El Perro Andalook (Andalucía)  
9 julio > 21.00h  
D: 80 min

Ermita de San Ildefonso-La Paz  
Calle San Ildefonso, s/n

## De pícaros, truhanes... y actores

Autor: Tito Vasconcelos y Luis Esteban Galicia  
Dirección: Tito Vasconcelos  
Cía: La nave de las locas (México)  
16-17 julio > 21.00h

Ermita de San Juan y Ermita de San Pedro  
Calle Lope de Rueda, 2 y Calle Costanilla de San Pedro, s/n

## Lope que te parió

Dirección: Antonio Campos  
Cía: Malaje Sólo (Andalucía)  
23 julio > 21.00h  
D: 70 min  
Pradillo de San Blas

## Exposiciones

### El arte de crear ilusiones: sonido, luz e ingeniería en el teatro Barroco

Org.: Museo Nacional del Teatro  
5 de julio > 14 de octubre  
Iglesia de San Agustín

### Los espacios de la luz. Legado de Simón Suárez

Org.: Museo Nacional del Teatro  
6 de julio > 14 de octubre  
Espacio de Arte Contemporáneo  
Calle San Agustín, 21

### Artesanía tradicional de Colombia

Org.: Embajada de Colombia en España  
Del 7 al 29 de julio

Parador de Almagro  
Ronda de San Francisco, 31

### Autorretrato en tres jornadas

Vestuario diseñado por Lorenzo Caprile  
Del 6 al 29 de julio

Museo del Encaje y la Blonda  
Callejón del Villar, s/n

### Más allá del príncipe constante

Comisarios de la instalación: Simona Sala y Jaroslaw Fret  
Realizadores: Mateusz Fret y Pawel Nowak  
El Instituto Grotowski en Polonia  
En colaboración con Adam Mickiewicz Institute e Instituto Polaco de Cultura en Madrid  
Del 20 al 29 de julio

Iglesia de Las Bernardas - Espacio Miguel Narros  
Plaza de Santo Domingo, s/n

### La cueva de Don Quijote

Ficción Sonora en colaboración con RNE y Museo Nacional del Teatro  
Del 5 al 29 de julio  
Iglesia de San Blas  
Pradillo de San Blas

## Compra de localidades

### Por internet

A partir del 16 de abril  
www.festivaldealmagro.com



Pago con tarjetas  
Visa, Red 6000, American Express, Master Card, 4B

### En taquilla

Teatro Municipal  
c/ San Agustín, 20. Almagro  
926 88 25 82 (tel. información)

Pago en metálico y con tarjeta de crédito y débito

Horario de taquilla  
(27 de abril - 30 de junio):  
Viernes de 18.00-20.00h  
Sábados de 11.30-13.30h

(1-29 de julio):  
Todos los días  
11.30-14.00h y 18.30-22.30h

### Por teléfono

A partir del 16 de abril

902 488 488  
Servicio de venta de entradas.com

De lunes a domingo:  
10.00-23.59h

Pago con tarjeta de crédito  
Visa, Red 6000, American Express, Master Card, 4B

Desde el extranjero:  
0034 91 050 39 37

## Leyenda

- Estreno absoluto
- 🇪🇸 Estreno en España
- ♿ Espectáculos accesibles
- 👤 Espectáculos inclusivos
- 📺 Versión original
- 👶 Espec. Barroco Infantil
- 👤 Espec. Almagro OFF
- 🌙 Flores nocturnas
- 🎵 Programación musical
- 🎟 Espectáculos gratuitos

# Almagro 5/29 Julio 2018

Soñemos, alma, soñemos otra vez

41 Festival Internacional de Teatro Clásico de Almagro



www.festivaldealmagro.com

